

č. 50/2011

Zmluva o vytvorení (podaní) umeleckého výkonu, uzatvorená podľa § 71 ods. 1

a § 39 z.č. 618/2003 Z. z. (Autorský zákon)

uzatvorená medzi:

USPORIADATEĽ:

/sídlo/:

zastúpené:

IČO/DRČ:

DIČ:

Miesto podnikania:

zapísané:

bankové spojenie:

číslo účtu:

ZDRUŽENIE CLOSE HARMONY FRIENDS

Hodžova ul. 8, 949 01 Nitra, Slovenská republika

Dr. Františkom Vlasákom, tajomníkom združenia

0031 825 907

2021253597

Je totožné so sídlom

na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky č. spisu:

VVS/1-900/90-5816

Tatra Banka, pobočka Nitra

2628291711/1100 (nie je platcom DPH)

a

SPOLUUSPORIADATEĽ :

/sídlo /:

zastúpené:

IČO:

DIČ:

právna forma:

bankové spojenie:

číslo účtu:

Mesto Šaľa

Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa

Martinom Alföldim, primátorom mesta Šaľa

00306185

2021024049(nie je platcom DPH)

samospráva

UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Šaľa

6627849005/1111

I.

Predmet zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli, že usporiadateľ uskutoční jedno a cappella verejné koncertné vystúpenie s názvom CLOSE HARMONY FRIENDS, dňa 14.3.2011 v Šali za týchto podmienok:

Rozsah koncertného vystúpenia: Podľa dohovoru so spoluusporiadateľom v rozsahu najmenej 2x 40 minút vrátane potlesku

Čas a miesto vystúpenia: Dňa 14.3.2011 od 19.00 h v MsKS - Divadelná sála DK
(Generálna skúška bude od 17:00 h do 18.45 h)

Spôsob a podmienky realizácie:

1. A cappellové vystúpenie sa uskutoční s použitím technicko-zvukového vybavenia usporiadateľa.
2. Spoluusporiadateľ zabezpečí prístupnosť dotknutých priestorov najneskôr od 16,00 h, ich riadnu prevádzkyschopnosť vrátane miestnosti na prezlečenie a toaletných zariadení, prívody el. energie 230 V do priestorov:
 - a) javiska
 - b) pultu zvukáras istením minimálne 16 A. Zároveň zabezpečí osvetlenie reflektormi vrátane farebných filtrov o celkovom výkone najmenej 4000 W a prítomnosť osvetľovacieho technika od 16,00 h v deň podujatia.
3. Spoluusporiadateľ zabezpečí stolík pre zvukára a umiestni ho vo vhodnom priestore podľa pokynov usporiadateľa tak, že prítomným návštevníkom nebudú priamo prekážať káblové trasy z dôvodu bezpečnosti.
4. Spoluusporiadateľ zabezpečí potrebné prístupy (vrátane vjazdu dvoch motorových vozidiel) k vyloženiu, montáži a demontáži zvukárskej techniky usporiadateľa.
5. Spoluusporiadateľ primerane upraví miesto účinkovania výzdobou a osvetlenie scény podľa vzájomného dohovoru, bez navyiac nákladov pre usporiadateľa i spoluusporiadateľa.
6. Koncertné vystúpenie usporiadateľ uskutoční výlučne sám a pri jeho realizácii nie je možné zastúpenie inou osobou.

14h

7. Usporiadateľ na vlastné náklady zabezpečí pre účely propagácie a do 18.2.2011 spoluusporiadateľovi dodá 30 ks plno farebných plagátov formátu A1.
8. Spoluusporiadateľ na vlastné náklady zabezpečí umiestnenie všetkých dodaných plagátov na verejných výlepných miestach. Spoluusporiadateľ sa rovnako zaväzuje spropagovať konanie a termín koncertu v jednom lokálnom elektronickom médiu. Prípadné podklady k interview, resp. hudobné ukážky dodá na vlastné náklady usporiadateľ.
9. Ohlasovacia povinnosť SOZA je vo výlučnej zodpovednosti usporiadateľa.
10. Usporiadateľ zabezpečí predaj vstupeniek na zmluvne dohodnuté koncertné vystúpenie prostredníctvom rezervačného systému na stránke www.chf.sk. Vstupenky budú predávať obe zmluvné strany.

II.

Cena a platobné podmienky

Usporiadateľ sa zaväzuje spoluusporiadateľovi zaplatiť odmenu vo výške 10% z každej predanej vstupenky po ukončení predaja vstupeniek v deň konania verejného koncertného vystúpenia na mieste v hotovosti. Vstupenky dané do predaja sú v hodnote 7,-- EUR/ks. Kapacita sály je 353 miest.

III.

Práva a povinnosti usporiadateľa

1. Usporiadateľ je povinný poskytnúť dohodnuté plnenie riadne a včas. Za riadne poskytnuté plnenie sa považuje plnenie v dohodnutom žánri a v kvalite obvyklej pre príležitosť výkonu. Za včasné sa považuje poskytnutie plnenia v dohodnutom čase a dohodnutej dĺžke trvania.
2. Usporiadateľ má právo odstúpiť od zmluvy bez zaplatenia zmluvnej pokuty v prípade:
 - a) neposkytnutia potrebnej súčinnosti spoluusporiadateľom podľa čl. V. bod 1., 2. a 3. zmluvy,
 - b) choroby, úmrtia blízkej osoby a podobných prípadoch, kedy po ňom poskytnutie plnenia nie je možné spravodlivo požadovať,
 - c) vyššej moci, ktorá zabráni riadnemu výkonu diela.
3. Prípady uvedené pod písm. b) a c) je potrebné preukázateľne vydokladovať a bezodkladne o nich písomne informovať spoluusporiadateľa.
4. Usporiadateľ je povinný odvieť daň z príjmu podľa platného zákona.

IV.

Práva a povinnosti spoluusporiadateľa

1. Spoluusporiadateľ je povinný poskytnúť usporiadateľovi pri výkone potrebnú súčinnosť technického a organizačného charakteru.
2. Súčinnosťou technického charakteru sa rozumie poskytnutie obvyklej ozvučovacej a osvetľovacej techniky a spolupráca pri ich nastavení, prípadne poskytnutie služieb kvalifikovaného technika.
3. Spoluusporiadateľ má právo odstúpiť od zmluvy bez zaplatenia zmluvnej pokuty v prípade:
 - a) neposkytnutia včas a riadne potrebnej súčinnosti usporiadateľom uvedenej v čl. I a III. tejto zmluvy,
 - b) vyššej moci, ktorá zabráni riadnemu výkonu diela.

V.

Všeobecné podmienky

1. Neposkytnutím plnenia v dohodnutom čase a rozsahu sa zmluva od počiatku ruší.
2. Pre zmluvné strany sú rozhodné ustanovenia dohodnuté v tejto zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ niektoré vzťahy založené touto zmluvou alebo s ňou súvisiace nie sú výslovne touto zmluvou upravené, budú sa riadiť Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú snažiť riešiť zmiernou cestou.
4. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých usporiadateľ obdrží jedno vyhotovenie a spoluusporiadateľ dve vyhotovenia.
5. Dodatky k tejto zmluve musia byť v písomnej forme so súhlasom zmluvných strán a podpísané oprávneným zástupcom oboch zmluvných strán.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu, ktorá obsahuje vážne a slobodné prejavy ich vôle prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle mesta Šaľa.
8. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej zmluvy po jej podpise oboma zmluvnými stranami na webovom sídle mesta Šaľa.

Usporiadateľ:

V Nitre dňa

14/02/2011


Dr. František Vlasák
tajomník CLOSE HARMONY FRIENDS

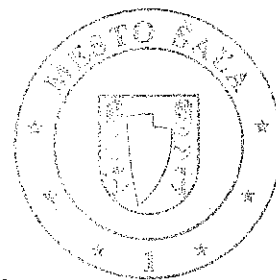
ZDRUŽENIE
CLOSE HARMONY FRIENDS
Hodžová 8, 949 01 Nitra
IČO/DRČ: 0031 825 907

Spliusporiadateľ:

V Šali dňa

17.2.2011


Martin Alföldi
primátor mesta Šaľa



1.4.11